

Korosi **Pas nda Por ai Korosihündambo** **sürü papimarandi**

¹ Ro Por Sisas Kraisindi hoafi sahamindi ha-rihandeimb-anahi. God ai ahandi hohoanimonambo wambo Kraisindi hoafi semindi hombohünda kafaore hinngi-mareandiri. ² Wandi wandafi, Timoti diboanehi pas nda sürü papirihogodindi nendi Sisasimbo anihondumbo-rihoreimbi Korosi ngoafihü amarei siheimbo koararihehoandi. Sifehi Ape God ai siheimbo moan hipoambo-ndearühi ngusüfoambe afurife kifimbi hohoanimo mbisagadür-amboane.

God ai Korosi nendambo anihondümbofe hohoanimo botimareandiri

³ Yihoehi didibafife hoafi ranambe siheimbohünda munquambo si Godimbo sifehi Adükari Sisas Kraisindi afindi ranahambo hihifirihorihü hoafiyahoando rihandüh-anehi. ⁴ Se Sisasimbo anihondumbo-rihorühi asu Godindi nendi amuri animboei aheimbo ngusüfo parihimarihöndi hoafi ra ro himborimayehi ranimboyehe ro Godimbo hihifimarihöri. ⁵ Nimboe sapo se anihondü hoafi asu aboedi hoafi ranai tüküfeyoani aboedi moatükuni God ai sünambe masihendi ranahambo himboriyehi hehi semindimbohünda anihondümborihini nimoamo himboyehe arihündi. Asu ranana sihei hipoambofe asu ngusüfo pefe hohoanimo

ranahandi nımındıhane. ⁶ Muᅇguambo hıfıhü ai bokamarıhoemo raniyo nımorehi nindowenihi afındı anıhondümborıhindühi süngumarıhindı asu raniyo ahei hohoanımo ra aboedı tüküme feyo sıheimbo rawareandı nou. Aboedı hoafi ra weaᅇgurühi sıheimbo sowahi tüküme feyoa hımborıyeihi asu ranımbı Godındı moanı hıpoambofe hohoanımo ra anıhondümbı fıfırımarıhindı. ⁷ Epafras ai Godındı-mayo moanı hıpoambofe hohoanımo hoafi ra yamundı-mareandıri ra se fıfırıhimboanei. Nındou ranai ro-dıbo Sısasındı ratüpurıyefı-rıhundeimb-ani asu ai yıhoehımbı farıhemunı arandı ahambo ᅇgüsü pamarıhorı. ⁸ Yıfiadı Aboedı ranai sıheimbo nındou ᅇgorümbı ᅇgüsü pefe hohoanımo masagadıri ra Epafras ai yıhoehımbı wataporımbı-marandı.

God ai Korosımbı ᅇᅇnımbı-ramüdüri yahuhaya Por ai dıdıbafıme findı

⁹ Ranımbı-hündamboyehi ro sıheimbo hımborıye hohı muᅇguambo sı ra sıheimbohünda Godımbı dıdıbafıye arıhoandı. Ranıyehi ro Godımbıya ai Yıfiadı Aboedındı-mayo aboedı fıfırıfe dagadıranı asu se nınımoatükunı ai yıfırayu ra fıfırımbırıhında se hohı dıdıbafı-yahoando arıhoandı. ¹⁰ Ranımbı-hündambo-anımbı asu se Adükarındı nendı nahurai hahabodeihü asu nını hohoanımo se rawarıhindı ra hıhıfı-hıhıfındümbui. Rananımbı asu se nımbıoeımbı ahandı-mayo aboedı ratüpurı ranı yaᅇrı süngundıhi ndühündı asu sıhei Godımbı fıfırıfe ra ᅇgımbı adükarındımbıoe.

11 Ro rarıho didıbafı-yahoandühi sehiya: God ai sıheimbo ahandı hepünüfeimbi ngınındınambo ngusüfoambe ngınamındürı-mboane. Ranımbokane asu ngınındı nımböeimbo muŋguambo tıŋırıfo ranahambo moanane mbıseihü hıhıfı-hıhıfındeihı Godımbö hıhıfındıhorı asehi. ¹² Ai sıheimbo ramareandüra se aboedı hohoanımo süŋgurıhi arıhündı ranımbokane asu aboedı moatükunı semındımbö dıbonıyu masıhendürı ranınambo süŋgunambo ndahümündimboyei. Rananımbö Godındı nendı muŋguambo sı God hıfandırandı ranıfıhı anımböei ranı-babıdı ranı-moatükunı ra se ndahümündimboyei. Ranahambo se Godımbö hıhıfındıhorı. ¹³ God aiyu sıhefımbö nımbı nımarıwanıpoedı hüramündümünı tüküfi aboedambo ahandı nımorı mamı ranahandı ngınındı hıfandırandı-ambe hınıŋgı-mareamunı. ¹⁴ Ahandı süŋguyefı sıhırı aboedambo tüküyahundühi sıhefı moaruwai hohoanımo ranahambo amboawıyei mehumunı.

Sisas asu ahandı ratüpurı hohoanımo

¹⁵ Godındı nımorı Krais-ana sapo God hoefekoate-ayefı yahurai sısamı hamındani. Aiana weaŋgurühi hondü tüküfi haya asu muŋguambo moatükunı God ai nafımarandı ra ai ŋgasündıfe nımındıhani. ¹⁶ Ahandı süŋguyo God ai muŋgu moatükunı nımoamo sünambe asu hıfını ra nafımarandı. Ai hoefefeimbi asu hoefekoateimbi moatükunı ngınındı muŋguambo nafımarandı. Ranıyu muŋgu moatükunı ra ahandı süŋgu ahambohünda nafımarandı. ¹⁷ Ranıyu Sisas Krais ai

boatei munḡu moatükunî tüküfekoate-yoambe manünḡu asu ranî-moatükunî ranai ahandî ḡḡinîndînambo aboedî tüküfe enḡoro.

¹⁸ Ranîmboane asu ai ahandî nendî-yafe fi ranahambo mbîroyuhü asu fi ranahambo yangîrî nîḡgombo nîmîndîhayu. Ai boatei weanḡurühî tükümeḡiyu asu munḡu moatükunî ranahambo bogorî nîḡgombohünda ai boatei yîfîhündî botîmeḡiyu.

¹⁹ God ai ahandî munḡuambo yangîrî nîḡgombo hohoanîmo asu ḡḡinîndî ra ahandî Nîmorîndî fiambe mbîmarowamboane mehu. ²⁰ Munḡu moatükunî hîfî ndanîhünda asu sünambeahîndî ra Godîmbo hürütîmb-anei, ḡḡa ahandî nîmorîndî süḡguyu ai munḡua moatükunî ra ai randeambui asu God-babîdî wudîndeimboyei.

Ranîmboyo Sisasîndî horî ranai nîmî keimbî karîhendeimbî fîhî kamefoenda asu God ai sîhefî hürütîmbü hohoanîmo ra hîfînambo-mareandî.

²¹ Horombo ana God ai anḡunî manünḡu asu se anḡunî manîmboei. Ranîyei asu se ahambo hohoanîmoambe hürütîmarîhorî. Sapo se moaruwai hohoanîmo ra süḡgurîhindühî wambo.

²² ḡḡa asu Sisas ai nîmî keimbî karîhe-ndeimbîfîhî yîfîyuhü ranî-süḡgunamboyu God ai-dîbo nîḡgombo mamambe-mareandürî. Sîheimboya, ai wambo sowana sühüsîhümbö asu ai aboedî sürühehindeimbî nîmboeimbo moaruwai hohoanîmo ra nîmarîkoate-mbeyondürî yahuhayamboyu ramareandî.

²³ Se anîhondümböfe hohoanîmo ranînambo kîkîhîsafî-rîhümündîhî moanî ḡḡinîndî anîmboei ana, ranî-moatükunî sîheimbo tükündîfemboe. ḡḡa moaruwai ratüpürî

hohoanimo ranai siheimbo hühündeirani asu se aboedi hoafi himboryei hehi anihondümbomarihindi ra hiningi-ndihimboyei. Ro Por aboedi hoafi ranahandi ratüpuruya-rihandeimb-anahi asu hifi ndanihü nindou munguambo ranaheimbo rani hoafi ra hoafiya marihandi.

Por ai Korosimbo mafarihendüri

²⁴ Haponda ro siheimbo farihendürühi nine tiñirifo ra wandi finambofe semindimbo hihifi-hihifeheandi. Roana Kraisindi nendi ahandi fi nouayo ranimbo fehefembo samboanahi. Kraisindi asübusi ahandi nendi ranaheimbo farihefembo ra awi mbençori. Asübusi ra ro semindimboayahi nda Sisasindi asübusi rani-dibo simonçorindihea samboanahi.

²⁵ God ai ahandihoari kamafoareandi-r-amboyahi ro Kraisindi nendi-yafe ratüpuriyorambo siheimbo farihefe-ndürimbohünda tükümeheandi. Ranimbo-hündambo-animbo asu ro Godindi hoafi engoro ra munçu wataporimbo-ndihamboyahi.

²⁶ Munçuambo si maho ra horombo ana hoafi ra munçuambo nindou ranahei himboahü dibo mençoroyo. Nga hapondani ana Godindi nendi ranahei himboahü weindahi hamindi tüküfemboane.

²⁷ God ai hoafi dibo engoro ra Suda-yafe ndifo ranaheimbo nafuimbo yahumboani. Hoafi dibo hamindi mençoro, nga God ai weindahimareandi ra ndahurai-ane: Sisas ai se-babidi manüngu-wamboanei asu se ahambo hifandarihori. Nimboe ai siheimbo semindindüri hafo ai-babidi aboedi napo ahandi-mayo sünambe engoro ra semindimbohünda.

28 Roana Sisasindi aboedi hoafi ra munguambo nindou mamami ranaheimbo hoafiyefi-rihundeimb-anefti. Rananefti ro nindou munguambo ranaheimbo wudipoaporihu yamundi-rhurühi ahini hoafiyefi arihundi. Asu ro aboedi hamindi fifirifenambo yamundihunduri arihundi sapo ai nginindi hamindi sünggurihindeimbi tükündahindani asu ro Godimbo sowana semindinduri hombohünda. 29 Ranimbo-hündamboane asu ro Adükarindi nginindinambo tıñamboyahühi ratüpurayahi. Krais aiyu rani nginindi ra wandi fiambe hiningi-mareandiri.

2

Ai nginindi anihondumbo-ndihindühi tkai hoafi yihiri-mbirihind-amboane

1 Ro sheimbo yarihi fifirimbirihinda samboanahi afindi hamindi tıñirifoayahı se-anei adükarı ngoaftı Raodisiahünd-anei asu Godındı nendı wandı ngusumboari hoeifekoate-mayei-anei fehefemböhünda. 2 Ahei hohoanimo ra nginindi tükındıfehümbö ngusüfo pefirındeihı aboedi hohoanimo sahümundihümbö asu rani hohoanimo ranai ahei anihondumbofe hohoanimo ranahambo nginimbi-ramındındüra samboanahi. Asu Godındı dıbo hoafi horombo meñgoro ranamboanı ai fifirimbirihinda samboanahi. Nga Krais-ani ai ahandıhoarı hoafi ranahambo nımındıhayu. 3 Godındı munguambo fifirife asu hohoanimo ra Krais ahandı hohoanimoambe tüküfemboane nginındı napo arambe tükefeyo nou. 4 Nindou ngorü ai

sìheimbo sisìndì hoafìnambo tìkai hoafìnda-hündürìmboyei saheheamboanahì hoafì nda sìheimbo hoafayahì. ⁵ Ro se-babìdìmbo nìmboambo-yahìpoanì, nga wandì hohoanìmo ana se-babìdìmboane engoro. Rananahì ro se Kraisìmbo anìhondümbò-rìhorühì aboedì ngìnìndì nìmboeimbo ratüpurayeì ranahambo fìfìrìhe hehea hìhìfì-hìhìfayahì.

Sìhìrì Krais-babìdì nìboadefüh-anìmbo yangìrì nìngò hondü ra ndahumìndefì-mboane

⁶ Nga asu se Sisas Kraisìmbo yìhoefì Adükàr-ani seihü masahorìmìndei ranìmboane asu se ai-babìdì nìmboei ngei. ⁷ Rananìmbo se ahandì ngìnìndìnambo nìmboei sapo nìmì ahari hìfambe hanìhü ngìnìndì anìngò-ane asu worì kambohoanì ngìnìndìwamì ngìnìndì afondaro nahurai nìmboei. Ro sìheimbo aboedì hoafì yamundarìhündürì ranì yangìrì anìhondümbò-ndìhindühì ngìnìndì nìmboeimbo asu se Godìmbo hìhìfìndìhorì ndühündì. ⁸ Asu se randìhindühì hìbadìhümbò. Nga nindou ngorü ai sìheimbo hoafì nìmìndì fìfìrìfekoate hoafìnambo tìkai hoafìndandürümbui. Yahurai nindou-ana ahamundì amoao-yomondì-mayo asu moaruwai nendì hìfandì-rundeimbì-yomondì-mayo hohoanìmo masemündu, nga ai moai Adükàrìndì hohoanìmo süngureandì. Nga wanì.

⁹ Munguambo yangìrì nìngombo hohoanìmo Godìndì-mayo ranana Kraisìndì fiambe tüküfemboane. ¹⁰ Krais ai mungu-moatükunì ngìnìndeimbì ranahei mbìro-ani. Se Kraisìnd-aneì, ranìmboyu God ai sìheimbo yangìrì

nɪŋgo hohoanɪmo masagadūra sɪhei fiambe tüküfemboane. ¹¹ Se Krais-dɪbo anɪmboadei ranɪmbo-hündamboyo se fi-hoearɪ kefetɪrɪhefe hohoanɪmo hondü süŋguarɪhindi. Ranɪmoatükunɪ ranana fi-hoearɪndɪ-yopoanɪ, ŋga wanɪ. Ŋga ranɪmoatükunɪ ranana Kraisɪndɪ süŋguyo sɪhefɪ yaboateihündɪ ŋgusüfoambe hohoanɪmo ra raguanambo-fembohünda ramarɪhindi fi-hoearɪ kefe tɪrɪhefe nou. Ranɪmoatükunɪ ranana Kraisɪndɪ-mayo fi-hoearɪ kefe tɪrɪhefe hohoanɪmo hond-ane. ¹² Se hundüraye ana, se Krais-babɪdɪ hɪfambe masamboerei nahurai-ane, asu se ai-babɪdɪ botɪmehindi. Se Godɪndɪ ŋgɪnɪndɪ Sisasɪmbo botɪmarɪrɪ ranahambo anɪhondümbɪ-marɪhinda ranɪmbo God ai sɪheimbo botɪmareandürɪ.

¹³ Horombo ana se moaruwai hohoanɪmo süŋgumarühɪ hei. Ranɪyei asu se yaboateihündɪ hohoanɪmo ra moai raguanambo-rɪhindi, ŋga asu ranai sɪheimbo hɪfokoa-mareandürɪ noumehindi. Ŋga asu sɪheimbo God ai ahandɪ hɪpoambona Kraisɪndɪfɪhɪ yangrɪrɪ nɪŋgombo hohoanɪmo ranambo botɪreandürɪ pamareandürɪ. Ranɪyu asu ai ranɪ-sɪmboanɪ sɪhei moaruwai hohoanɪmo mamarondürɪ ra raguanambo-mareandürɪ.

¹⁴ Ranɪyo munḡambo ahɪnümbɪ hohoanɪmo ranai sɪhefɪmbo papɪ-hoafɪreamunɪ mbura sɪhefɪ moaruwai hohoanɪmo ra weindahɪ-mareandɪ. Nɪne hohoanɪmo moaruwai ratüpurɪyefɪ marɪhundɪ ranana papɪ-hoafɪ sürü pefe sɪhefewa enḡoro, ŋga asu God ai ranɪmoatükunɪ ra nɪmɪ keimbɪ karɪhe-ndeimbɪfɪhɪ pare tɪkoramündühɪ munḡu moendɪmareandɪ. ¹⁵ Ranɪyu God ai

moaruwai nendi, asu nginindi bogorimboyafundeimbi hifinambo-mareapur. Nimi keimbi karihendeimbifih God ai munguambo nindouyafe himboahu nafuimayu Kraisi ahamumbo ngasundi-mareapura asu ai nginindikoatemo.

Sihiri Kraisi-babidi yifimayefi

¹⁶ Ranimbo-hundamboane nindou ngoru ai ngiri sheimbo papi-hoafindanduri sesi sesi, hoe simindi, adukari rotumbo si asu simbori amoamofih rotumbo asu moani ngoafimbo nimarimbo si ahinumbi ranimbo. ¹⁷ Horombo ahinumbi hohoanimo ranana nini-moatukunyo sungunambo tukufemboayo ranahambo sisami nahurai-ane, nga haponda Kraisi-ani ai anihonduhamindi hondayu. ¹⁸ Se hibadihumbo nindou mami ai sheimbo papi-hoafindandurani animbo se ngiri Godindi takini ndahumundi. Ai tikarehaya ahei nduri hifinambo-mareandi, nga asu sunambeahindi nendi ranaheimbo adukar-anei sei hehi ahei ngusüfo ranaheimbo parihi arihundi rani hohoanimo ranahambo hihifi-hihifiyei arihundi. Nindou ranai nini-moatukuni yafogoadinambo nahurai hoeirhi hehi ranahambo afindi wataporimbo-arihundi ahei-hoari ndureimb-ane fi asei. Nga ai nindouyafe hohoanimo yangiri sungurhinduhifirihundeimb-ane fi asei. ¹⁹ Rananei asu nindou ranai Kraisi mbiro honduh ranahambo moai ndorihiki kikihirihomindei. Kraisi nendi nendi ai ahandi fi-ane asu Kraisi ai manduharfi fisafi ranai türe-türe ra haya fi afindi tükefeyo God ai ramareandambo wambo.

20-21 Seana Krais-babidi yifiyei mburihü asu rani-simboani hifi ndanihünda hohoanimo moaruwai ra ndeara hininigi-marhind-ane. Nga asu nimboeyei haponda se nindou hifi ndanihündambo hahabudi arihündi nahurai tükehinda? Asu nimboeyei se munquambo hifinindi hohoanimo ndahurai mengoro rani-hoarehi animboei ra sapo yare hoafiyowohüya, 'Rani-moatükuni ra refepoani, rani-moatükuni ra sesipoani, rani moatükuni ra sündifepoani,' yaho arandi. ²² Se munqu moatükuni ra randihinda moendindimboe. Nindou aiyomo rani hohoanimo ra moani ahamundi hohoanimonambo yangiri hohoanimoyomo houmbo sihefimbo yamundimarümunü. ²³ Anihond-ane, rani hohoanimo raniramuni sihefimbo nginindi hohoanimo botireamunani asu sihiri sünambeahindi nendambo didibafiyahundühi sihefi hohoanimo ranahambo hifinambo-reamunühi asu sihefi fi ranahambo asübusi semuni marandi. Ranimboyo asu sihefi himboahü ana rani-moatükuni ra ai aboedi mbumundi hamindi himbomayo. Nga asu rani-moatükuni ranana moaruwai hohoanimo sihefi ngusüfoambe botife ranahambo ngiri hifinambo-ndeandi, nga wani.

3

God ai Krais-babidi botimareamuni

¹ God ai Krais-babidi sihefimbo botireamunimboani. Ranimbo-hündambo-animbo asu ninimoatükuni hohoanimo nimoamo sünambe engoro ranahambo yangiri hohoanimondei. Nimoamo ranihü ana Krais ai

mun̄guambo moatükunî ranahambo bogorîmbofi Godîndî warî hondünî nîmarümboani.
² Mun̄guambo si aho ra se sünambeahîndî moatükunîmbo yangîr-anîmbo hohoanîmo pandîhindî, nga hîfînîndî moatükunî ranîyopoanî. ³ Seana Krais-babîdî yîfîmayei, ranîmbo-wambo asu sîhei koadürü yangîrî nîngombo hohoanîmo ranai-ana dîbo mbeŋgorî Krais-dîbo Godîndî fikîmî, nga awi moai weindahî yangoro. ⁴ Krais-ana sîhei yangîrî nîngombo hohoanîmo ranahambo nîmîndîhani. Sün̄gunambo ai weindahî tüküfiyu-ambe-anîmbo asu se ai-babîdî Godîndî ngînîndî hîmboamupuimbo-randeimbi eŋgoro ra ndahümündî hehimbo ranîhü weindahî tükündahimboyei.

Se sîmborî hohoanîmo sahümündî-mboanei

⁵ Ranîmboane se sîhei hohoanîmoambe hîfî ndanîhündambo hohoanîmo amarondürî ra raguanambo-ndîhindî. Ro hoafehandürî moaruwai hohoanîmo nda ndahurai-ane: Nîmorehî sîsîhîmo hohoanîmo, nindowenîhî bîrabîrî hohoanîmo, ngusüfo botîreandeimbi moaruwai hohoanîmo asu nindou ngoründî napo hohoanîfe hohoanîmo. Hohoanîfe hohoanîmo ranana tîkai godîmbo sün̄gufe hohoanîmoane. ⁶ Nindou düdi ai Godîndî hoafi hîmborîkoate ranî-moatükunî hohoanîmo sün̄guareandî ana, asu God ai nindou ranahambo ngînîndîndürühî moaruwaimbo-ndirümbui. ⁷ Horombo se-amboanî nindou ranî-babîdî nîmboeimbo mun̄guambo moaruwai hohoanîmo ra sün̄gumarîhünd-ane. ⁸ Nga haponda se

hohoanimo nda munḡuambo hiniḡindiḡindi: Nginiḡindi hohoanimo, watikoafi hohoanimo, nindou ḡgorumbo moaruwaimbofe hohoanimo, amonḡoni hoafi, munḡuambo moaruwai hoafi ranana se munḡu hiniḡindiḡindi. ⁹ Se mamami simbori tikai hoafuriḡndeimbovei sapo ndeara yaboateihundi moaruwai hohoanimo ra sihei ḡḡusüfoambe-ahindi hiniḡiriḡhimboanei. ¹⁰ Nga asu hapondan-ana se simbori nindou tüküyahimboanei. God aiyu ahandihoari nindou simbori ra nafimarandi. Raniyu asu ai siheimbo hohoanimo simbori simborireanduri hiniḡireanduri arandi se God munḡuambo moatükuni nafira-randeimbi ranahambo diḡboadofe fiḡiriḡfimböhünda. ¹¹ Ranimboane asu Godindi simbori hohoanimo süḡu siḡiri ahandi himboahü mam-aneḡi. Suda asu Suda-yafe ndifo rani-poanimboyopoani, nindou fi-hoeari kefe tirihefeimbi asu nindou fi-hoeari kefe tirihefe-koateimbi rani-poanimboyopoani. Ndifo asu nimambeahindi buriyeyimbi nindou, kaki semindikoate ratüpuriyomo-rundeimbi nindou asu nindou moani aboedi niḡgomondeimbi ra rani-poanimboyopoani. Nga Kraisi ai yangiri adükari moatükun-ani asu munḡuambo siheḡi fiambe amarumuni.

¹² God ai siheimbo wand-aneiyahu hiniḡiriḡma-reanduri-amboani, asu se ahandi nindoumboyahi manimboei-amboanei asu ai siheimbo munḡuambo si ḡḡusüfo pareanduri arandi. Ranimboane asu se hohoanimo ndahurai ndahümündi: Hiḡpoambofe hohoanimo, nindou diḡdiḡboadiḡe hohoanimo, afurife hohoanimo, wari hoafeandühiḡe hohoanimo, simbori

hoafikoate hohoanimo. Rani-hohoanimo ra se süngundhi ndühündi. ¹³ Nindou ngorü ai siheimbo moaruwaimbo-areandürü ana, asu se amboawi mbisei. Nindou ngorü ai ngorümbo moaruwaimboariri ana, nindou ranai ngiri ahambo simbori hoafindu. Sisas Krais ai sihei hohoanimo moaruwai ranahambo amboawi mehu nahurai-animbo asu se-amboani rani-süngumbo nindou ranaheimbo amboawi mbisei. ¹⁴ Amuri hohoanimo munju ra ranahambo kapeihü ngüsüfo pefirüde. Ranane ngüsüfo pefe hohoanimo ra munjuambo mamambere hiningireanda nginüde aningö.

¹⁵ Sisas Kraisüde-mayo ngüsüfoambe afurifimbi hohoanimo masemuni ranai sihei ngüsüfo ranahambo ndore hifandimbi-randür-amboane. Se fi mamü nahurai-anei asu God ai siheimbo afurife küfimbü hohoanimöde yahunaya mborai mehündü. Asu se Godimbo hihifindihori ndühündi. ¹⁶ Kraisüde hoafi ra sihei hohoanimoambe nginüde mbimarindür-amboane. Se siheihoari ndondhi fifirindihindühü simbori yamundfirüde. Se Herü Bukambeahüde herü, Sisasimbo kakisaombo herü asu Yifiafi Aboedüde-mayo herü ra herüdeihü sihei hohoanimoambe Godimbo hihifindihori. ¹⁷ Rananimbo asu se munju moatükunü hoafi hoafayei-ane asu nüne ratüpurü ratüpurayei-ane ra Sisas Adükari yifirayu süngu ratüpurüde. Krais ai siheimbo mafarihendürü ranimbo-hündambo se Ape Godimbo hihifindihori.

Nimorehi nindowenihü asu ahei nimori ranaheimbo hoafi

18 Nimorehi se, sihei nindowenihî ranahamundi hoarehi nimboei. Ranî hohoanîmo ranane Godîndî himboahü aboedî hamîndayo. 19 Nindowenihî se-amboanî, nimorehi sihamundi ranaheimbo ngusüfo pandundürühi sisi-koate ndowandümondürî niŋgomo. 20 Nimorî se-amboanî muŋgua moatükunî sihei boagîrî ai hoafayei ahei hoarehi niboadei. God ai ranî hohoanîmo ranahamboani hîhîfî-hîhîfayu. 21 Asu afîndî se-amboanî sihamundi nimorî ranaheimbo randüwuranî asu ai ngînîndî-ngînîndîndeihi digorî-dîgorîndahimboyei.

Ratüpurîyei-rîhündeimbi asu hîfandurundeimbi-yafe hoafî

22 Ratüpurîyei-rîhündeimbi se sihei hîfandündürî-rundeimbi ahamundi hoafî ranî-yanğîrî süngundîhindî. Se ahamundi himboahü yanğîrî ai hoeirundühî aboed-anei mbîsîmonda mbîsei hehi ratüpurî aboedî ratüpurî-ndeimboyei. Nga se Adükarîmbo yîhîmbondeih-anîmbo asu sihei hohoanîmo ra ratüpurî aboedî ranahambo yanğîrî hohoanîmo pandîhindî. 23 Se nîne ratüpurî ratupurayei ra ndondîhi ratüpurîndei. Sapo se muŋgu ratüpurî ratüpurayei ra Adükarîmbohünda ratüpurayei, nga nindowe-yeyipoanî. 24 Se fîfîrîhimboanei, süngunambo ana Adükarî ai siheimbo takîni dagadürîmbui. Ai nîni-moatükunîyo siheimbo segudürîmboayu ra napîre sihaiamboani. Se Kraisiñdî ratüpurîyo-rambohünda nimboei. Aiana sihei Adükarî-ani. 25 Nindowe ai moaruwai hohoanîmoaye ana, asu God ai aheimbo

sĩmborĩ moaruwaimbo-ndearũmbui. Nga God ai nĩmorehĩ nindowenihi-yafe hohoanĩmo ra mamĩ simogodũhĩ yĩbobore randũhani.

4

¹ Ratũpurĩ hifandũndeimbĩ bogorĩ se-amboanĩ sĩhamundĩ ratũpurĩyei-rĩhũndeimbĩ nindow ranaheimbo aboedĩ ndondundũrĩ hĩbadũndũrĩ. Se fĩfirumboanemo, Bogorĩ sĩhamundĩ ranai-amboanĩ sũnambe mbamarũ.

² Godĩmbo dĩdĩbafĩfendombo hohoanĩmo ra se ndondĩhi kĩkĩhĩndĩhũmũndi. Se dĩdĩbafĩfembo ra ndondĩhi hohoanĩmondeihĩ Godĩmbo hĩhĩfĩndĩhorĩ. ³ Se yĩhoefĩmbo kameihĩ Godĩmbo dĩdĩbafĩ-ndahindowanĩ asu ai yĩhoefĩmbo nafĩ nafuinduanĩ ro Kraisĩndĩ hoafĩ weindahĩ bokarĩndĩ-hehumboane. Hoafĩ ranahandamboyo wambo karabusambe hĩningĩma-rĩhindĩrĩ. ⁴ Se dĩdĩbafĩ-ndahindan-anĩmbo asu ro Sisasĩndĩ-mayo hoafĩ ra ndondĩhe tũrĩboadĩhe hoafĩndahanĩ weindahĩ tũkũmbĩfeyo-wamboane God ai ranahambo hohoanĩmoayu sũngu. ⁵ Se nindow Godĩmbo sũngufekoate-yeimbĩ babĩdĩ nĩmboeimbo ndondĩhi hohoanĩmondeihĩ aboedĩ hohoanĩmo sũngundĩhindĩ ahei hĩmboahũ. Se muĩguambo si hĩbadĩhũndũhĩ Kraisĩndĩ hohoanĩmo nafuindahũndũrĩ. ⁶ Muĩguambo si se aboedĩ hoafĩ yangĩrĩ hoafĩndei. Yahurai hoafĩ ranĩmboanei nindow ai hĩmborĩmbo yifirayei. Rananĩmbo se nindow-yafe dũdufe hoafĩ ra sĩmborĩ hoafĩmbo wudĩndĩhi fĩfirĩndĩhi hoafĩndeimboyei.

Por ai Tikikus Onesimus+imbo Korosinambo koamar+hep+ri

⁷ Tikikus ai siheimbo mungua ratüpurî ro ratüpurî+mayahî ranahambo hoafîndündürî+mbui. Nindou ndanana aboedî anî+hondumbo Adükarîndî ratüpurî ratüpurî+yu-randeimb-ani asu ro-dîbo sihefî ratüpurî+yefî-rî+hundeimbî wandaf-ani. ⁸ Ranîmboanahî ro ahambo siheimbo sowana koararî+hehinî, ai sinî ro nîne ratüpurî ratüpurî+yefî ranîmbo hoafî+yo-ndürî+mbohünda. Ranînambo sihei ngusüfo ngî+nîndamîndî-ndürî+mboe. ⁹ Onesimus amboanî ai-dîbo koararî+hehinî. Ai sehünd-ani asu sihefî aboedî hamîndî wandaf-ani. Ai-anîmbo siheimbo nîne-moatükunî ndanî+hü tüküfe arandî ranahambo wataporî+mbon-dî+narümbo+yafanî.

Por ai Korosimbo karî+hasî+handürî ehundürî

¹⁰ Aristarkus ro-dîbo karabusambe anüngu ai-amboanî siheimbo hi+hî+farandürî. Mak, Barnabasîndî asandî, ranai-amboanî siheimbo hi+hî+farandürî. Ai siheimbo sowana düduwanî ana, ahambo se ndahorî+mîndei sapo ro siheimbo hoafî+mayahandürî ranî+mbohünda. ¹¹ Sisas Sastus sahündo-rî+hundeimbî ai-amboanî siheimbo hi+hî+farandürî. Ai yangî+rî Sudahünd-anemo ro-babîdî God ngî+nîndî hi+fandarandî ranahambo ratüpurî+mayefî. Aiyomo wambo aboedî hamîndî mafarî+houndî+rî. ¹² Epafras sehündî ai Sisas Kraîsîndî ratüpurî+yu-randeimb-ani siheimbo hi+hî+farandürî. Munguambo si aho ra aiani siheimbo ngî+nîndî nüngumbo siheimbohünda Godîmbo dîdî+bafîfi arandî. Ai siheimboya, nindou hondü nîmboeimbo

s̄hei hohoanimo ranai God hohoanimoayu ra fifirihindühi nḡinindi mb̄iniboadeia yahuhayamboani Godimbo didibafifi arandi.

¹³ Ro yar̄ihe s̄heimbo hoafayahandüri, Raodisia-hündi, Hiroporisi-hündi ai s̄heimbo far̄hefe-ndürimbohünda af̄indi ratüpur̄i t̄iñ̄rifoyei ar̄ihündi.

¹⁴ Ruk ȳihoēfi dokta asu Dimas ai-amboan̄i s̄heimbo h̄ih̄ifar̄inandüri.

¹⁵ Wand̄i h̄ih̄ifi hoaf̄i nda se wandaf̄i mam̄i Raodisia adükarī ngoaf̄ihü amarei aheimbo hoaf̄indahündüri.

Nimfa asu Krais̄indi nendī ahand̄i worambe fand̄ihi-r̄ihündeimbi ranaheimbo ȳihoēfi-mayo h̄ififi hoaf̄i nda hoaf̄indahündüri.

¹⁶ Pas nda se hoēind̄ihi mbund̄ihümbonan̄imbo asu nindou Raodisia ngoaf̄ihü amarei aheimbo sowana koand̄ihenda ai-amboan̄i hoeimb̄ir̄ihind-amboane. Asu se-amboan̄i wand̄i-mayo pas Raodisia-hündambo koamar̄ihehand̄i ra hoēind̄ihindi.

¹⁷ Nga asu se Arkipus̄imbo rand̄ihi hoaf̄indahüdownohü an̄imboya, ‘Sapo ratüpur̄i Adükarīndi-mayo masowand̄ifi ranahambo se hibadambo an̄imbo ndondo ratüpur̄indaf̄i,’ mb̄isahündo.

¹⁸ Ro Por-anah̄i wand̄i war̄inambo s̄heimbo h̄ih̄ifi hoaf̄i nda sürü papar̄ihand̄i. Se wambo hohoanimo-ndahündir̄i, nga ro karabusambe-anah̄i an̄imboah̄i.

Nga God̄indi moan̄i h̄ipoambofe hohoanimo ra s̄heimbo sowah̄i mbeyan̄goro-wamboane, nga kar̄ihas̄ihandüri.

Godꞏndꞏ Hoafi
The New Testament in the Angor language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Angor long Niugini

Copyright © 2001 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Angor

Contributor: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

c500d379-d0cf-5c22-9613-91d7bcc63af3